

# NÁVOD K POUŽITÍ

ČERNĚNÉ &  
NEREZ



RÁŽE  
.357 Magnum  
& .45 Colt

## **RUGER® NEW VAQUERO® & BISLEY NEW VAQUERO** JEDNOČINNÉ REVOLVERY



**PŘED POUŽITÍM TÉTO STŘELNÉ ZBRANĚ  
SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD  
A VAROVÁNÍ**

Dovozce do ČR:  
MPI CZ s.r.o.  
Pod Vinicí 12, Praha 4  
[www.mpicz.com](http://www.mpicz.com)

# NÁVOD K INSTALACI ZÁMKŮ

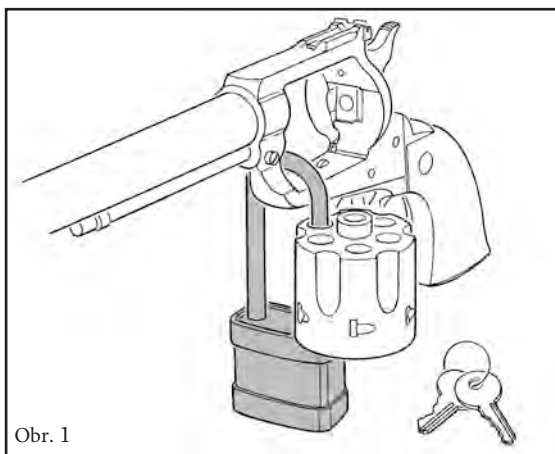


## UPOZORNĚNÍ - POUŽITÍ ZÁMKŮ



- Zbraň držte vždy namířenou bezpečným směrem, a to i při instalaci nebo odstraňování zámku.
- **Před instalací zámku vždy ověřte, že je zbraň vybitá.**
- Neinstalujte zámky na lučfik. Vždy mějte prsty i zámek mimo lučfik a spoušť.
- Zbraně, munici a klíče ukládejte odděleně a bezpečně, mimo dosah dětí a mládeže. Nenechávejte klíč v zámku uložené zbraně.
- Nenatahujte závěr zamčené zbraně, může dojít k poškození zbraně.
- Zámky jsou důležitou součástí bezpečnostních opatření, nenahrazují však povinnost bezpečné manipulace se zbraní a řádného uložení zbraně. Pamatujte, že jakékoli mechanické zařízení může být při dostatku času, znalosti, odhodlání a vybavení překonáno.

**ZÁMKY POUŽÍVEJTE  
BEZPEČNĚ A ODPOVĚDNĚ**



Obr. 1

*Správná instalace zámku na revolvěrech  
Ruger New Vaquero  
(na obrázku New Model Blackhawk)*

 <b>VAROVÁNÍ - ÚPRAVY</b>	
	Tento produkt byl navržen tak, aby správně fungoval ve svém původním stavu. Úpravy jej mohou učinit nebezpečným. Neupravujte žádné části zbraně ani je nenahrazujte součástkami, které nebyly vyrobeny firmou Sturm, Ruger & Co. Inc.
	<b>NEUPRAVUJTE ZBRÁŇ</b>

## OBECNÉ INFORMACE A MECHANICKÉ CHARAKTERISTIKY

Mechanismus revolveru **RUGER®NEW VAQUERO®** se stejně jako ostatní jednočinné revolvery řady Ruger New Model podstatně liší od jakýchkoli jiných jednočinných revolverů. Následující informace se vztahují pouze k revolveru **NEW VAQUERO®**. Revolver **RUGER®BISLEY NEW VAQUERO®** funguje stejně jako revolvery New Vaquero, pouze není vybaven vnitřním zámkem.

**RUGER®NEW VAQUERO®** má pevná mířidla a povrchovou úpravu buď cementováním nebo leštěný nerez, který evokuje vzezření klasického jednočinného revolveru dřívějších let. Rám je o něco menší než u původních revolverů Ruger Vaquero.

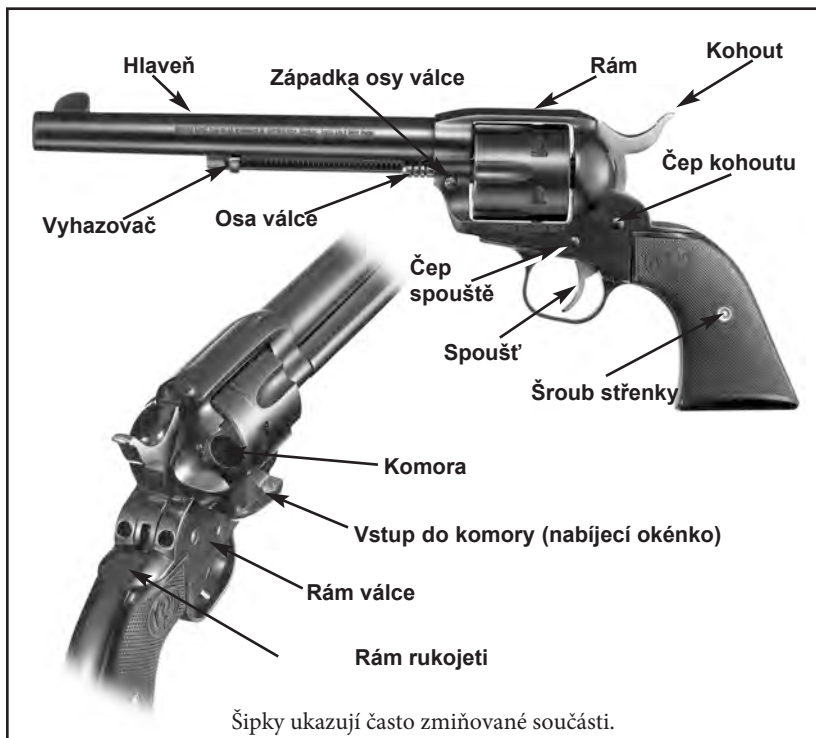
**NEW VAQUERO®** je revolver řady jednočinných revolverů New Model, což znamená, že využívají stejného mechanismu jako revolvery Ruger New Model Blackhawk. Zahrnuje nový mechanismus zpětného otáčení válce pro snazší nabíjení a vybíjení.

Patentovaný mechanismus zahrnuje přenosovou páku, která je vyzdvihována tahem spouště a přenáší energii kohoutu do zápalníku. Vzhledem k této konstrukci není třeba zářezu na pojistce.

Krytka vstupu do nábojové komory může být odklopena pouze tehdy, je-li spoušť i kohout zcela vpředu. Odklopení krytky zajistí spoušť, kohout i přenosovou páku proti pohybu. Při otevřené krytce je možné točit válcem pro nabíjení nebo vyhození. Pokud je krytka zavřená, západka válce funguje normálně.

Narozdíl od dřívějších jednočinných revolverů, které měly 4 pozice kohoutu - "natažený," "nabíjení," "zajištěno" a "zcela vpředu" - New Model má pouze dvě pozice - "natažený" a "zcela vpředu."

## NOMENKLATURA



## VNITŘNÍ ZÁMEK

Vnitřní zámeček



Zdička vnitřního zámečku

(pravá střenka je na obrázku demontována)

Mechanismus revolveru **RUGER® NEW VAQUERO®** poskytuje maximální zabezpečení proti náhodnému výstřelu. Nicméně, stejně jako u jiných zbraní, i revolvery New Model se musí používat s přísným důrazem na správné bezpečnostní návyky. Revolver by rovněž měl být pravidelně kontrolován, aby byla zajištěna jeho správná funkce.

Mechanismus revolveru Ruger New Model je zobrazen níže. V podstatě stejný mechanismus nalezneme v celé produktové řadě jednočinných revolverů Ruger New Model - Single-Six, Blackhawk, Super Blackhawk, Bisley, Vaquero, Bisley Vaquero a New Vaquero.



Znáznorněný mechanismus je ve vypuštěném stavu. Přenosová páka je mimo osu kohoutu a úderníku. Toto je stav pro nošení.



Mechanismus je znázorněn ve stavu, kdy je stisknuta spoušť a kohout začíná pohyb vpřed. Přenosová páka je v pozici umožňující výstřel - mezi kohoutem a úderníkem.



## VAROVÁNÍ - KONTAKT S OLOVEM



Při střelbě v nedostatečně odvětraných prostorách, čištění střelných zbraní, manipulaci s municí budete ve styku s olovem a jinými látkami, jejichž působení je v některých zemích považováno za příčinu některých vrozených vad a jiných zdravotních problémů. Vždy zajistěte dostatečné odvětrání a dbejte na pečlivé umytí rukou.

**PŘI STŘELBĚ A ČIŠTĚNÍ ZBRANÍ  
JSTE V KONTAKTU S OLOVEM**

## MUNICE

Níže uvedená tabulka uvádí správné typy munice pro každý uvedený revolver.

Model	Ráže	Munice
New Vaquero	.357 Magnum	.357 Mag and .38 SPL
New Vaquero	.45 Colt	.45 Colt

**Poznámka k výše uvedené munici:** .357 Mag je .357 Magnum. .45 Colt je rovněž označována jako .45 Long Colt. .38 SPL je .38 Special.



## VAROVÁNÍ - MUNICE



Smrt, vážné zranění a poškození mohou být důsledkem špatné munice, překážky v hlavni, nadměrné navážky prachu nebo nesprávných komponent náboje. Vždy používejte ochranné brýle a ochranu sluchu.

**NESPRÁVNÁ MUNICE VÁM  
ZNIČÍ ZBRAŇ**

## **POZNÁMKA K MUNICI**

NENESEME ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA POŠKOZENÍ NEBO ZRANĚNÍ VZNIKLÁ V DŮSLEDKU VADNÉ, NESTANDARDNÍ, PŘEBÍJENÉ MUNICE NEBO MUNICE JINÉ, NEŽ PRO KTEROU JE ZBRAŇ PŮVODNĚ KOMOROVÁNA

## **MANIPULACE**

NOŠENÍ: Na rozdíl od starších jednočinných modelů, u kterých se doporučuje nošení se spuštěným kohoutem na prázdnou komoru, aby nedošlo k nechtěnému výstřelu, revolvery Ruger New Vaquero lze nosit se všemi komorami nabitými. Jsou-li kohout i spoušť zcela vpředu, je spoušťová páka snížena pod pozici, v níž umožňuje výstřel a kohout spočívá přímo na rámu, nikoli na úderníku.

 <b>VAROVÁNÍ - MANIPULACE</b>	
	<p>Je-li revolver nabitý, kohout natažený a stisknete spoušť, revolver vystřelí. Kohout natahujte pouze v okamžiku, kdy jste připraveni vystřelit.</p> <p>NIKDY NEDOPUSŤTE, ABY VÁM REVOLVER UPADL NEBO UTRPĚL NÁRAZ - NATAŽENÝ ČI NENATAŽENÝ. REVOLVER NOSTE A ZACHÁZEJTE S NÍM TAK, ABY NEDOŠLO K NÁRAZU NA KOHOUT ANI NA SPOUŠŤ.</p>
	<b>NIKDY NENOSTE REVOLVER S NATAŽENÝM KOHOUTEM</b>

## **NABÍJENÍ A STŘELBA**

1. **Nenabíjete revolver, pokud nejste připraveni jej použít.**
2. Poznámka – krytku vstupu do komory nelze otevřít, pokud není spoušť i kohout zcela v přední pozici, kohout nelze natáhnout, pokud je krytka otevřená.
3. Otevřete krytku. Tím umožníte rotaci válců.
4. Otáčejte válcem po směru hodinových ručiček a vkládejte náboje do komor.
5. Zarovnejte komoru s hlavní a zavřete krytku komor. Revolver je nyní ve stavu vhodném pro nošení – kohout i spoušť jsou zcela vpředu a přenosová páka je snížena.

6. **POZNÁMKA** – Abyste předešli poškrábání válce, ujistěte se, že komora je při zavírání krytky správně zarovnaná vůči hlavni.

7. Natažení – abyste mohli vystřelit, musíte manuálně natáhnout kohout. Při natahování pevně uchopte revolver střeleckou rukou a nedotýkejte se při natahování spouště. Spouště se dotýkejte pouze, chcete-li střílet. Palcem natahujte kohout vzad, dokud se nezastaví. Pak nechte kohout pohnout vpřed (pohne se jen lehce), dokud se spoušť nezaaretuje v zadní pozici.

8. Střelba – pokud je kohout natažen, i lehký tlak na spoušť uvolní kohout. Ten udeří na přenosovou páku a revolver vystřelí.



**POZOR:** Zpětný ráz zbraní na munici se středovým zápalem způsobuje, že se značnou silou zdvihá ústí hlavně. Střelec tímto nemusí být znepokojen, nicméně musí na to být připraven. Při stříbě držte revolver pevně a ne blízko tváře.

9. Po výstřelu zůstane kohout vpředu. Pro provedení dalších výstřelů opakujte kroky 7 a 8.



## VAROVÁNÍ - STŘELBA



Při stříbě z revolveru se ujistěte, že okolostojící jsou v bezpečné vzdálenosti za střelcem. Při výstřelu revolver uvolňuje plyn a částičky, které unikají mezerou mezi válcem a hlavní. Tyto částičky olova, střelného prachu nebo maziva jsou vymrštěny vysokou rychlostí a mohou zranit osobu, která stojí příliš blízko revolveru. Vždy se ujistěte, že se nic, včetně vašich rukou, nenachází v cestě uvolňovaných plynů a částic, které unikají z přední části a pos stranách válce. Vždy noste ochranné brýle a sluchátka. Vystavení se hluku ze stříby vám může poškodit sluch.

**Z MEZERY MEZI VÁLCEM A  
HLAVNÍ UNIKAJÍ HORKÉ PLYNY**



"SUŠENÍ": Natahování, míření a mačkání spouště vybité zbraně se říká "sušení". Jde o užitečný nácvik, abyste se zvykli na svůj revolver. **Vždy se ujistěte, že revolver je vybitý a že při "sušení" míříte bezpečným směrem.** S revolyery Ruger New Model můžete "sušit" bez nebezpečí poškození úderníku nebo dalších komponent.

"FANNING" (opakované rychlé natahování kohoutu úderem volné ruky do kohoutu při stisknutí spoušti): NIKDY neprovádějte tzv. "fanning" s žádným revolverem. Je to nebezpečný způsob střelby a hrozí poškození mechanismu revolveru.

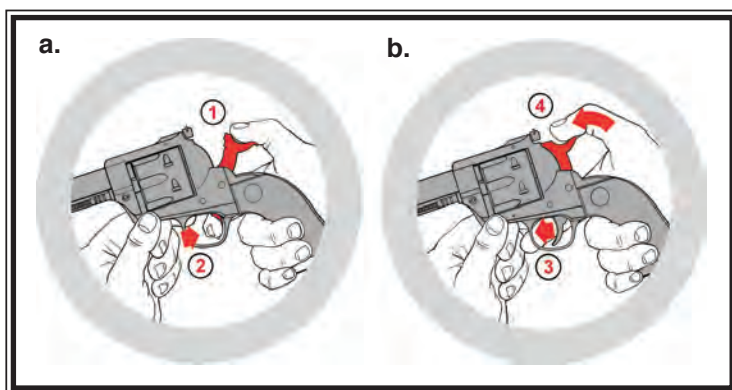
 <b>VAROVÁNÍ – BEZPEČNÉ NOŠENÍ</b>	
	<p><b>Nikdy nenoste revolver natažený!</b></p> <p>Bezpečný způsob nošení revolverů New vaquero je s vypuštěným kohoutem a spouští vpředu. V této poloze kohout není v kontaktu s úderníkem. U starších jednočinných revolverů (1953-1972) je kohout v kontaktu s úderníkem i v přední vypuštěné (nenatažené) poloze.</p>
	<p>Proto <b>nikdy nenoste staré revolyery s nábojem v té komoře, která je v linii úderníku, a to ani s vypuštěným kohoutem, protože i lehký náraz do kohoutu by mohl způsobit odpálení náboje.</b></p> <p>Nejbezpečnější je vždy nosit revolver s vypuštěným kohoutem a <u>prázdnou</u> příslušnou komorou nezávisle na typu revolveru.</p>
<b>JEDNOČINNÝ REVOLVER NEW MODEL VŽDY NOSTE S VYPUŠTĚNÝM KOHOUTEM</b>	

## VYPUŠTĚNÍ (SPUŠTĚNÍ) KOHOUTU REVOLVERU

Je-li kohout vašeho revolveru natažen a vy si přejete vypustit jej zpět do jeho přední pozice (v níž spocívá na rámu), postupujte následovně: **ZACHOVÁVEJTE PRI VYPOUŠTENÍ KOHOUTU NEJVYŠŠÍ MOŽNOU OPATRNOST, NEBOŤ SKLOUZNUTÍ PALCE BĚHEM TOHOTO PROCESU MŮŽE VÉST K NEŽÁDOUCÍMU VÝSTŘELU, POKUD JE SPOUŠT DRŽENA VZADU.**

1. Ujistěte se, že revolverem míříte bezpečným směrem
2. Ujistěte se, že obě ruce máte suché a že nejsou žádným způsobem omezovány – rukavicemi, obvazy, prochladnutím apod.
3. Uchopte revolver (jste-li pravák) tak, že palec a ukazovák vaší levé ruky pevně drží rám zbraně vpředu před lučikem. Tak může vaše levá ruka revolver plně ovládat.
4. Umístěte váš pravý palec pevně na palečník kohoutu, a poté – s palcem bezpečně ovládajícím kohout – stiskněte spoušť jen natolik, aby se kohout uvolnil z ozubu spouště. Jakmile k tomu dojde, OKAMŽITE UVOLNETE SPOUŠT a pak pomalu nechte kohout, STÁLE BEZPEČNE OVLÁDANÝ VAŠÍM PALCEM, dojít plně vpřed do pozice, v níž spočívá opřen o rám. POZNÁMKA: Je nezbytné, aby tlak prstu na spoušti ustal ihned, jakmile je kohout uvolněn. Poté se, jak náleží, budou kohout a spoušť společně pohybovat do jejich přední klidové pozice.

Nacvičujte tuto důležitou dovednost v zacházení se zbraní s nenabitým revolverem, dokud nezískáte náležitou kontrolu a cit pro vypuštění kohoutu zcela bezpečně. Klíčem k bezpečnému vypuštění kohoutu je ovládat váhu revolveru jednou rukou, zatímco palec a ukazovák druhé, „střílejší ruky“, kontrolují kohout a spoušť.



- a. S palcem ovládajícím kohout (1) stiskněte spoušť, abyste kohout uvolnili (2).
- b. Jakmile je kohout uvolněn, IHNED uvolněte spoušť (3). Pak pomalu nechte kohout dojít do jeho přední polohy, kdy se zcela opírá o rám (4).

Nyní je revolver ve stavu pro nošení - kohout i spoušť zcela vpředu a přenosová páka snížena do polohy, ve které neumožní výstřel.



**POZOR:** Kohout musí být opatrně spuštěn zcela dopředu než bude možné jej opět zcela natáhnout pro první výstřel. Kohout musí být pro každý výstřel natažen dostatečně silným a dotaženým pohybem, aby mechanismus pracoval spolehlivě a válec dosáhl správné polohy. Pokud toto nebude dodrženo, bude mít válec tendenci nedoptčit se do správné polohy pro výstřel, a to u jakéhokoli jednočinného revolveru.

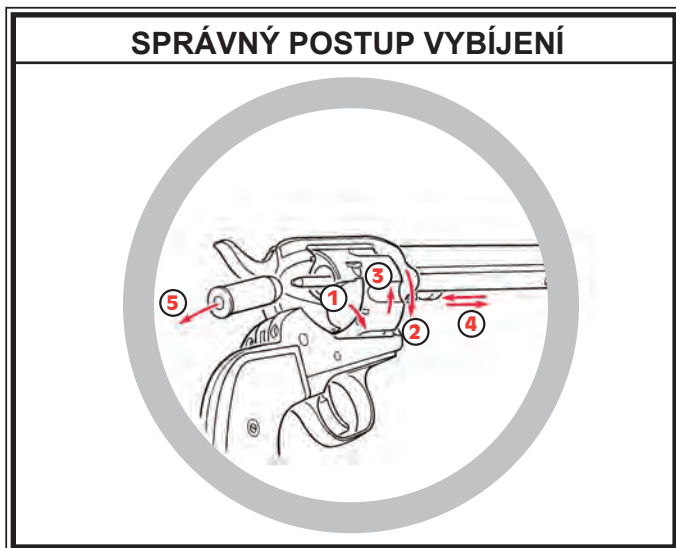
## VYBITÍ A VYTAŽENÍ PRÁZDNÝCH NÁBOJNIC

Miřte vždy bezpečným směrem!  
Nepokoušejte se revolver vybit s nataženým kohoutem!

Vypusťte kohout do přední pozice, viz. "VYPUŠTENÍ KOHOUTU REVOLVERU".

Dále:

1. Otevřete krytku komor. Tím umožníte rotaci válce.
2. Otáčejte válcem po směru hodinových ručiček tak, abyste zarovnali komoru do linie s tyčkou vyhadzovače. Váš **RUGER® NEW VAQUERO®** je vybaven zvláštním mechanismem otáčení válce (patentováno). Tento jedinečný systém usnadňuje a urychluje vybití tím, že umožňuje reverzní otáčení válce (proti směru hodinových ručiček) a automatické dosednutí komory do linie s vyhadzovací tyčkou a výřezem v rámu.
3. Zatlačte na tyčku vyhadzovače směrem k válci tak, aby se zasunula do válce a vystrčila náboj nebo nábojnici ven. Uvolněte tyčku vyhadzovače. Totéž opakujte pro všechny komory.
4. **Ověřte, že všechny komory jsou prázdné a zavřete krytku vstupu do komor.**



Nevybíjejte nevystřelené náboje nikde, kde by okraj nábojů mohl narazit na tvrdý povrch a odpálit náboj.



**VAROVÁNÍ:** Nikdy nevyjímejte, nevyměňujte ani nenoste nabitý válec. náboje mohou být odpáleny, pokud dojde k nárazu do zápalek.

## VYJMUTÍ NEBO VÝMĚNA VÁLCE

1. Otevřete krytku komory. Tím dojde k odklonění západky válce do rámu.
2. Stiskněte západku osy válce (na levé straně) a vysuňte osu válce dopředu.
3. Vyjměte válec z rámu ze strany krytky vstupu do komor.

Pro výměnu válce jednoduše otočte výše popsany postup. Mířte bezpečným směrem, otočte válec po směru hodinových ručiček o  $\frac{1}{4}$  otáčky a ujistěte se, že západka je správně usazená na rohacích válce, než vrátíte zpět osu válce. Nakonec zavřete krytku vstupu do komor.

## ROZBORKA

(Ujistěte se, že revolver je vybitý!)

Uživatel revolveru **RUGER®NEW VAQUERO®** by si měl před rozborkou pozorně přečíst postup rozborky a prohlédnout ilustrace. Zapamatujte si názvy a umístění součástek před jejich vyjmutím.

Přestože se mechanismy revolverů Ruger New Model skládají pouze z několika málo součástí, je nezbytné provést rozborku i sborku kvalifikovaně a pečlivě.

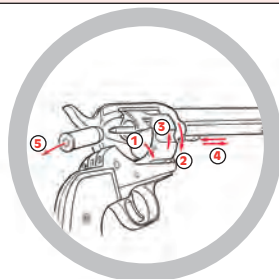
Potřebujete pouze několik nástrojů: Šroubovák nebo dva pro odstranění střenek a šroubů rámu rukojeti a vyrážecí kolík pro demontáž čepů konoutu a spouště. Pro demontáž a montáž čepů je možné použít plastové kladívko.

Velikost šroubováku by měla přesně odpovídat šroubům rámu rukojeti. Pokud bude příliš velký (široký), může dojít k poškrábání kovového povrchu, pokud bude příliš malý, můžete poškodit šrouby.

Na rozborku se dobře připravte. Jako pracovní plochu použijte měkkou tkaninu, abyste nepoškodili povrch a mířidla zbraně a na vyjímané části použijte vhodnou přihrádku nebo misku.



## VAROVÁNÍ - ROZBORKA



Nikdy neprovádějte čištění, mazání, rozborku nebo jinou práci na nabitém revolveru. Nikdy nevyjímajte a nevkládejte nabitý válec. Při pádu nebo nárazu může dojít k odpálení nábojů. Před rozborkou si přečtěte návod.

**PŘED ČIŠTĚNÍM VYBIJTE**

1. Mířte bezpečným směrem, otevřete krytku vstupu do komor, otáčejte válcem a ujistěte se, že v něm nejsou žádné náboje. Nechte krytku otevřenou.
2. Stiskněte západku osy válce na levé straně a vysuňte osu válce. Vyměňte válec a zavřete krytku. Tento stupeň rozebrání je postačující pro běžné čištění.

## SBORKA

**(Ujistěte se, že revolver je vybitý!)**

1. Otevřete krytku vstupu do komor. Vysuňte osu válce a umístěte válec. Zasuňte osu válce a ujistěte se, že je správně usazená a aretovaná.
2. Ujistěte se, že se válec otáčí a uzamyká a že se spoušť správně vrací, je-li uvolněna. Rovněž zkontrolujte, zda lze krytku vstupu do komor otvírat a zavírat.

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

**UJISTĚTE SE, ŽE ZBRAŇ NENÍ NABITÁ!**

Čištění po střelbě:

1. Vyměňte válec.
2. Protáhněte hlaveň tkaninou namočenou v rozpouštědle několikrát ze strany ústí hlavně. Poté protáhněte hlaveň od ústí bronzovým kartáčkem příslušného velikosti k ráži zbraně, rovněž opakovaně.

- Opět protáhněte hlavní tkaninu s rozpouštědlem. Hlaveň zcela vysušte protažením suché tkaniny, dokud nebude zcela suchá a čistá.
- Výše uvedený postup aplikujte na každou komoru.
- Naolejete kus tkaniny a protáhněte jí hlavní a každou komorou.

Některé náboje s olověnou střelou zanechávají nános v komorách, v přechodovém kuželu hlavně a ve vývrtu hlavně. Pokud toto zaznamenáte u svého revolveru, je nutné nános odstranit a vyčistit, jinak hrozí, že dojde ke snížení spolehlivosti funkce a přesnosti. Speciální přípravek na čisti oliva lze zakoupit v příslušných obchodech.

Vnitřní mechanismus revolveru lze promazat bez rozborky. Pár kapek oleje vhodného na zbraně kápnutých do různých otvorů v rámu si najde cestu k součástkám mechanismu. Vnějšík revolveru, hlavěň a komory by měly být řádně vyčištěny a vytřeny mastnou tkaninou před uložením zbraně

 <b>VAROVÁNÍ - MAZÁNÍ</b>	
	<p>Střelba z revolveru, ve kterém olej, mazivo nebo jiný materiál, který i jen částečně vytváří překážku v hlavní, může způsobit poškození revolveru a zranění střelce a okolostojících.</p> <p>Neaplikujte mazivo přímo na munici. Pokud je prach náboje navlhčen mazivem, může dojít k selhání zápalu, nicméně zápalka může postrčit střelu do hlavně, kde uváže. Vystřelení dalšího náboje může poškodit zbraň a způsobit vážné zranění nebo smrt střelci nebo okolostojícím. Mazivo aplikujte správně. Jste odpovědní za řádnou údržbu své střelné zbraně.</p>
	<b>NESPRÁVNÉ ČISTĚNÍ NIČÍ ZBRANĚ</b>

## SKLADOVÁNÍ

ZBRANĚ SKLADUJTE NENABITÉ!

**PRO BEZPEČNÉ ULOŽENÍ POUŽIJTE  
ZÁMEK DODANÝ SE ZBRANÍ**

Neskladujte revolver v koženém pouzdře. Kůže zadržuje vlhkost, i když pouzdro může vypadat naprosto suché.

<b>! VAROVÁNÍ - SKLADOVÁNÍ</b>	
	<p>Nikdy neukládejte střelnou zbraň tak, aby mohla být odcizena. Střelné zbraně ukládejte vždy na bezpečných místech, nenabitě, mimo dosahu dětí a neoprávněných osob. Používejte zámek dodaný se střelnou zbraní.</p> <p>Použití zámku je pouze jedním aspektem odpovědného ukládání střelné zbraně. Pro zvýšení bezpečnosti ukládejte střelnou zbraň nenabitou, odděleně od munice.</p>
<b>UKLÁDEJTE BEZPEČNĚ A V NENABITÉM STAVU</b>	

## PÉČE O NEREZOVÝ REVOLVER

Zbraně z nerezů jsou odolnější vůči korozi než černěné zbraně. Nicméně, v zájmu správné funkce a životnosti doporučujeme pravidelné kontroly, čištění, mazání a aplikaci vhodného protikorozního přípravku.

V některých případech lze zaznamenat změnu barvy, především v oblasti rukojeti, což je následek kontaktu s potem. Rovněž kontakt s některými pouzdry může způsobit skvrny nebo korozi. Koroze se může objevit také v případě vystavení revolveru vlhkosti, mokru, slanému vzduchu nebo chemikáliím.

Menší barevné skvrny lze obvykle odstranit abrasivem, oxidem železitým nebo jiným leštícím přípravkem. Při použití těchto přípravků postupujte s opatrností za užití přiměřené síly, abyste dosáhli prolnutí barev různých barevných oblastí.

Povrch hlavně, rámu a válce by měl být po použití revolveru nebo po jeho vystavení nepříznivým vlivům řádně vyčištěn a vysušen. Pokud má být revolver uskladněn, pokryjte jej tenkým filmem oleje nebo konzervační látky. Pokud je revolver v nepřetržitém provozu a přítomnost oleje nebo vazelíny by byla nežádoucí, použijte vosk určený pro kovové povrchy. Při nanášení vosku postupujte šetrně a nechte vosk zatvrdnout. Po té jej rozleštěte měkkou tkaninou. Dbejte, aby se vosk nedostal do mechanismu revolveru a do funkčních částí jako je bicí kohout, spoušť, zádržka, atd. Správně nanesený vosk nebrání správné funkci revolveru a poskytuje ochranu povrchu.

## PÉČE O RÁMY S POVRCHOVOU ÚPRAVOU "CEMENTOVÁNÍM"

(NA REVOLVERECH TAKTO VYBAVENÝCH)

Speciální povrchová úprava "cementováním" pro vypořádání starodávných revolverů je poměrně odolná, není však odolná vůči vodě tolik jako běžné černěné rámy. NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ ABRAZIVNÍ ČISTIČE NA ŽÁDNÝ RÁM S POVRCHOVOU ÚPRAVOU CEMENTOVÁNÍM. Tato povrchová úprava určena těm, kdo preferují skvrnitý vzhled ve stylu "starého západu". Cementovaný povrch pouze lehce naolejujte, abyste předešli jeho korodování.

## PEVNÁ MÍŘIDLA

Revolvery **RUGER® NEW VAQUERO®** mají pevná mířidla nastavená výrobcem na 15 yardů (cca 14 metrů).

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

**Při dodržování obvyklého způsobu užívání, obsluhy a údržby výrobku, ručíme po celou záruční dobu, že výrobek bude mít vlastnosti stanovené příslušnými podmínkami a normami.**

- zjevné vady je nutno reklamovat ihned při přijemce
- záruka se vztahuje na všechny vady výrobků, pro které se stal výrobek nepoužitelným následkem vadného materiálu nebo vad ve výrobě
- prodejce neručí za závady vzniklé přirozeným stárnutím, opotřebením, nevhodným uskladněním, neodbornou opravou, hrubým zacházením, mechanickým poškozením uživatelem, nesprávnou údržbou nebo používáním výrobku k jiným účelům než ke kterým je výrobek určen.
- záruka se nevztahuje též na mechanické poškození nepřípustnými zásahy, na poškození neodvratnou událostí nebo vyšší moci
- záruka nebude přiznána, jestliže nebude přiložen řádně vyplněný záruční list, popřípadě při svévolných změnách původních zápisů v záručním listě
- záruka nebude přiznána, jestliže byl výrobek opraven v jiné opravně, než která je uvedena v následujícím odstavci
- nároky uplatňujte u prodejny, kde byl výrobek zakoupen, nebo přímo u společnosti MPI CZ s.r.o., po předložení prodejcem řádně vyplněného záručního listu, příslušného prodejního dokladu a popisu závad
- záruční lhůta se prodlužuje o dobu po kterou byl výrobek v záruční opravně
- při reklamaci má zákazník právo na bezplatné odstranění vady
- výměna výrobku nebo zrušení smlouvy se řídí příslušnými právními předpisy

**Délka záruky: 24 měsíců od data prodeje**

Model:

Výrobní číslo:

Datum prodeje:

Prodejce: